

Distr.
GENERAL

S/26197
30 July 1993

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٣
موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي وإحاقاً برسائلي التي آخرها المرقمة ١٩٦/٦/١ المؤرخة ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٣ (الوثيقة S/25924)، لي الشرف أن أحيطكم علماً بأن القوات المسلحة الإيرانية قد قامت خلال الفترة من ٢٢ حزيران/يونيه - ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٣ بالأعمال العدوانية التالية على المنطقة الشمالية من العراق:

- ١ - بتاريخ ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٣ قصفت المدفعية الإيرانية مناطق شيورزه بردي ونتج عن ذلك حرق مساحات من الأراضي الزراعية وإصابة عدد من الدور بأضرار.
- ٢ - في ليلة ٤/٣ تموز/يوليه ١٩٩٣ قصفت المدفعية الإيرانية منطقتي كناو وقندول مما أدى إلى مقتل ٥ أشخاص وجرح ٧ آخرين من أهالي المنطقتين.
- ٣ - في الساعة ١١/٠٠ من يوم ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٣ قصفت المدفعية الإيرانية مناطق شيوزه وسونه وكومتان ونتج عن القصف قتل شخصين وجرح ثلاثة أشخاص آخرين من منطقة سونة.
- ٤ - تعرضت بعض الأماكن المتفرقة في حوض قلعة دزة ومنطقة بنجوين خلال الأسبوع الماضي إلى قصف مدفعي إيراني عشوائي متقطع تسبب في إحداث أضرار في الأماكن المشار إليها وحرق مساحات من الأراضي الزراعية وجرح عدد من المواطنين الذين أخذوا ينزحون إلى عمق الأراضي العراقية.

إن حكومة جمهورية العراق تحتج بشدة على هذه الأعمال العدوانية الإيرانية الجديدة التي تمثل انتهاكاً صارخاً لسيادة العراق وتدخلها سافراً في شؤونه الداخلية كما تدين إصرار النظام الإيراني على خرق قرار مجلس الأمن (٥٩٨).

إن حكومة جمهورية العراق إذ تطلب من سيادتكم التدخل لوقف الجانب الإيراني من تكرار مثل هذه الأعمال العدوانية المنافية لقواعد القانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة، فإنها تحتفظ بحقها الكامل في الرد باستخدام أية وسيلة مناسبة للحفاظ على حقوق العراق ومصالحه المشروعة.

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون

السفير

الممثل الدائم
